

Complete this event guide by getting it stamped at all three Information Booths located at Bucklin Park, the Fitness and Health Hub and the MLK Sports Pavilion to be entered to win a new bike!

¡Complete esta guía, consigue los sellos en los puestos de información localizado en el parque Bucklin, el Centro Físico y Salud, y el centro deportivo de MLK Jr. para participar en una rifa y ganar una bicicleta nueva!

Stamp this guide at these locations:

Consigue las sellos en estos puestos:

MLK Sports Pavilion Hub

Fitness and Health Hub

Bucklin Park Hub

ACTIVITIES / ACTIVIDADES

1 Inside the Sports Pavilion Adentro Centro Deportivo

Health Fair Featuring / Feria de Salud con:

- Clinicas de Salud del Pueblo
- Planned Parenthood of the Pacific Southwest
- Blue Shield of CA
- Imperial Valley Child Asthma Program
- Imperial County Public Health Department
- El Centro Regional Medical Center
- IV Food Bank
- Catholic Charities
- Real Hope Center

2 Sports Pavilion Parking Lot Estacionamiento del Centro Deportivo

Information Booth / Puesto de información

Bike Repair by Finish Line
Reparacion de bicicletas por Finish Line

Bike Safety Information & Bike Registration sponsored by the Police Department / Informativo de seguridad de bicicletas y registraci3n de bicicletas por el Departamento de Polici3a

3 Fitness and Health Hub Centro Físico y Salud

Information Booth / Puesto de informaci3n

Classes by / Clases de:

- Desert Yoga & Wellness
- Sunshine Hoops
- Snap Fitness
- Zumba
- 413 Fitness Center

Seeds & Gardening Demo with Vincent Zazueta / Demostraci3n de jardinería con Vicente Zazueta

IV Humane Society Pet Adoption Clinic
Adopci3n de mascotas

4 Bucklin Park Hub

Information Booth / Puesto de informaci3n

Southern California Association of Governments (SCAG)

Jumpers Brincolinas

Opus – Classic Rock and Jazz

Los Codigos – Modern Rock and Top 40

Live DJ

Art Workshops with Starts With Arts
Talleres de arte con Starts with Arts

Fire Department: First Aid Station & Sidewalk CPR / Estaci3n de Bomberos: Primeros Auxilios

Complete an event survey from any Information Booth for another opportunity to be entered into the Free Drawing! / ¡Complete una encuesta sobre el evento en cualquier puesto de informaci3n para otra oportunidad de participar en la rifa!

Prizes include:

Adult bikes Courtesy of Rogers & Rogers Auto Group
Donaci3n de bicicletas es cortesía de Rogers & Rogers Auto Group

6KU Nebula Kids Fixie Bike
Donated by: City Grounds citygrounds.com and Starts with Arts Foundation

Bicycle Hats (Assorted)
Donated by: Walz Caps walzcaps.com and Starts with Arts Foundation

2 Gift Certificates – \$90 Each
Donated by: Voler voler.com and Starts with Arts Foundation

--- Bike Lane Improvements Carriles de Bicicleta

Bicycle lanes will be installed on 8th Street between Aurora Drive and Adams Avenue to increase the safety and convenience of bicyclists traveling to Bucklin Park, the MLK Sports Pavilion, and the neighborhoods in between.

Se instalarán carriles de bicicleta a lo largo de la Calle Ocho, entre Aurora Drive y Adams Avenue. Esto mejorará la seguridad y la comodidad de los ciclistas al viajar entre el parque Bucklin, al Centro Deportivo de MLK Jr. y las áreas circunvecinas.

★ Parklets / Placitas

A parklet is a new way of creating a street plaza. They create more space to eat, rest, hang out with friends, read, make music, and more!

¡Una placita es un nuevo tipo de parque entre la vía pública. Estos parques dan más espacio para comer, descansar, reunir con amigos, leer, hacer música, y más!

★ Crosswalk Improvements Pasos de Peatones

Crosswalk improvements will be installed along 8th Street. Safety features include larger curb ramp areas and pedestrian crossing lights. These features will increase pedestrian safety (by improving their visibility), shorten crossing distance and reduce vehicle turning speeds.

Se instalarán mejoras en los pasos peatonales por la Calle Ocho. Estas mejoras incluirán al aumentar las áreas de las banquetas en las esquinas e instalar luces de alerta. Estos componentes van a mejorar la seguridad peatonal al mejorar su visibilidad, reducir la distancia al cruzar la calle y reducir la velocidad de carros dando vuelta.



- Event Route
Ruta del Evento
- Activity Hubs
Áreas de Actividades
- Bike Lane Improvements
Carriles de Bicicleta
- Parklets
Placitas
- Crosswalk Improvements
Pasos de Peatones

Saturday, March 26, 2016
sábado, 26 de marzo de 2016
10am-2pm

Go Human is a community outreach and advertising campaign with the goals of reducing traffic collisions in Southern California and encouraging people to walk and bike more. We hope to create safer and healthier cities through education, advocacy, information sharing and events that help residents re-envision their neighborhoods.

For more information contact Julia Lippe-Klein at (213) 236-1856 or Lippe-Klein@scag.ca.gov

Go Human es un campaña de alcance público y publicidad con las metas de reducir accidentes de tráfico en el sur de California y alentar a personas a caminar y ciclar más. Esperamos crear ciudades más sanas y seguras a través de educación, apoyo, compartiendo información y creando eventos que ayudan a los residentes a reimaginar sus comunidades.

Para más información contacte a Julia Lippe-Klein al (213) 236-1856 o Lippe-Klein@scag.ca.gov



Le Tour de 8th is a free street festival celebrating active, vibrant, and safe streets for everyone to enjoy, showcasing new biking and walking improvements coming soon to 8th Street.

This brochure serves as your guide to Le Tour de 8th! Share your thoughts on these proposed improvements on 8th Street and how the community can be a more safe and inviting place to walk and bike.

Le Tour de 8th es una fiesta gratis para celebrar calles seguras, vibrantes y activas que todos puedan disfrutar. El evento va a estrenar nuevas mejoras para peatones y ciclistas a lo largo de la Calle Ocho.

Este folleto le guiará al Le Tour de 8th. Déjenos saber su opinión sobre las mejoras planeadas para la Calle Ocho a compartiendo sus ideas de cómo puede ser un lugar placentero para caminar y andar en bicicleta.



  /GoHumanSoCal

GoHumanSoCal.org/Events



Presented by the City of El Centro and Go Human
Presentado por la Ciudad de El Centro y Go Human